

## Skupina EUROWAG

Zastúpená spoločnosťou

W.A.G. payment solutions SK, s.r.o.

so sídlom: Kukučínova 38/A, Bratislava 831 03, Slovensko

IČ: 36 783 277, DIČ: 2022392944

sp. zn. 46175/B

adresa na doručovanie je uvedená na webe <https://www.eurowag.com/> v sekcii „kontakty“ (uvedená spoločnosť ďalej len „Sprostredkovateľ“)

a

## Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

so sídlom: Junácka 4, 831 04 Bratislava, Slovakia

IČ: 00179663

(ďalej len „Užívateľ“)

uzatvorili ako zmluvné strany nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto

### Hlavnú dohodu o spolupráci č. A00063328/C1077820

(ďalej len „Dohoda“)

#### 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Účelom tejto Dohody je položiť základ dlhodobej spolupráce medzi Užívateľom a jednotlivými spoločnosťami zo Skupiny EUROWAG na dodávku tovaru a poskytovanie služieb (ďalej spoločne len „Služby“), ako sú špecifikované na webových stránkach <https://www.eurowag.com/> (ďalej len „Webové stránky“) niektorými či všetkými zo Spoločností EUROWAG (definovanými nižšie).
- 1.2. Predmetom tejto Dohody je:
  - 1.2.1. sprostredkovanie uzatvorenia zmluvy (resp. zmlúv) medzi Užívateľom a jednotlivými Spoločnosťami EUROWAG (definovanými nižšie) o poskytovaní Služieb (ďalej len „Zmluvy o Službách“);
  - 1.2.2. všeobecné dojednanie procesu uzatvárania Zmlúv o Službách a všeobecné dojednanie podmienok pre poskytovanie Služieb;
  - 1.2.3. zabezpečenie prístupu do klientskej sekcie Webových stránok.

#### 2. Skupina EUROWAG

- 2.1. Sprostredkovateľ je súčasťou skupiny EUROWAG (ďalej len „Skupina EUROWAG“). Súčasťou Skupiny EUROWAG a zároveň zmluvnou stranou tejto Dohody v časti dojednanie kontraktačného procesu pre Zmluvy o Službách a podmienok poskytovania Služieb je i každý zo subjektov, t. j. dcérskych spoločností, pobočiek (organizačných zložiek) a ďalších subjektov, ako sú uvedené na Webových stránkach v sekcii „Právne dokumenty“ (ďalej len „Zoznam spoločností“, každý zo subjektov zo Skupiny EUROWAG je ďalej označovaný ako „Spoločnosť EUROWAG“).
- 2.2. Užívateľ berie na vedomie, že Skupina EUROWAG môže byť rozšírená o nové subjekty. Užívateľ i každá zo Spoločností EUROWAG týmto výslovne súhlasí s tým, aby každý nový člen Skupiny EUROWAG po tom, čo sa stane členom Skupiny EUROWAG, pristúpil k tejto Dohode ako ďalšia zo Spoločností EUROWAG tým, že umožní zverejniť svoje identifikačné údaje v Zozname spoločností (ďalej len „Nový člen EUROWAG“). Konkrétne prístupenie je účinné v deň, kedy boli identifikačné údaje Nového člena EUROWAG uverejnené v Zozname spoločností. Užívateľ sa zaväzuje dodržiavať svoje povinnosti podľa tejto Dohody a jednotlivých zmlúv o Službách aj voči Novému členovi EUROWAG.

#### 3. Zmluvy o Službách

- 3.1. Sprostredkovateľ seba i jednotlivé Spoločnosti EUROWAG zaväzuje počas celej doby trvania tejto Dohody a za podmienok v nej dohodnutých uzatvárať Zmluvy o Službách s Užívateľom, a to až do takej výšky pohľadávok voči Užívateľovi, ktoré v súčte nepresiahnu príslušný limit odberu skupiny Služieb určený zo strany Sprostredkovateľa. Užívateľ berie na vedomie, že poskytovanie Služieb môže byť podmienené poskytnutím zabezpečenia zo strany Užívateľa, a to podľa dohody zmluvných strán.
- 3.2. Podmienky poskytovania Služieb, ako aj procesu uzatvárania Zmlúv o Službách sa riadia ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok dostupných v klientskej sekcii Webových stránok (ďalej len „VOP“) a ďalej i Špeciálnymi obchodnými podmienkami pre jednotlivé Služby prípadne Autorizačné prostriedky či špecifické nastavenie spôsobu poskytovania Služieb, dostupnými v klientskej časti Webových stránok (ďalej len „ŠOP“). VOP sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody. VOP i príslušné ŠOP (spoločne ďalej len „Obchodné podmienky“) sú neoddeliteľnou súčasťou každej Zmluvy o Službách. Pokiaľ tak príslušná Zmluva o Službách, resp. VOP či ŠOP stanovia, môžu byť jej súčasťou i ďalšie podmienky.
- 3.3. Užívateľ vyhlasuje, že uzatvorenie Zmluvy o Službách je potvrdením, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami v aktuálnom znení

a prijíma ich (i prípadné ďalšie podmienky) ako neoddeliteľnú súčasť príslušnej Zmluvy o Službách.

#### **4. Prístup do klientskej sekcie Webových stránok**

- 4.1. V klientskej sekcii Webových stránok sú okrem limitov odberov i všetky ďalšie podrobnosti týkajúce sa poskytovaných Služieb, najmä Cenníky, Obchodné podmienky a kontakty. Prostredníctvom klientskej sekcie Webových stránok môže Užívateľ spravovať spôsob a rozsah poskytovania jednotlivých Služieb a táto sekcia je určená i na zdieľanie informácií od Skupiny EUROWAG voči Užívateľovi.
- 4.2. Užívateľ je povinný od okamihu získania prístupu počas celej doby trvania tejto Dohody sa priebežne prihlasovať do klientskej sekcie Webových stránok za účelom včasného zaznamenania prípadných zmien ich obsahu.
- 4.3. Sprostredkovateľ zabezpečí Užívateľovi plný prístup do klientskej časti Webových stránok ihneď po tom, keď:
  - 4.3.1. dôjde k uzatvoreniu tejto Dohody; a zároveň
  - 4.3.2. dôjde k prevereniu možnosti spolupráce na základe Užívateľom poskytnutých informácií a dokumentov; a zároveň
  - 4.3.3. dôjde k uzatvoreniu prípadnej dohody o zabezpečení dlhov.

#### **5. Doba trvania Dohody**

- 5.1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda účinnosť v deň jej podpisu Užívateľom i Sprostredkovateľom.
- 5.2. Podpisom tejto Dohody Sprostredkovateľ v mene svojom i v mene všetkých ostatných Spoločností EUROWAG udeľuje a zároveň v mene svojom i v mene každej zo Spoločností EUROWAG prijíma splnomocnenie na to, aby Sprostredkovateľ či ktorákoľvek iná Spoločnosť EUROWAG ukončila túto Dohodu alebo i jednotlivé Zmluvy o Službách, či Rámcové zmluvy o Službách, ktoré sú predpokladom vzniku Zmluvy o Službách podľa svojho uváženia, buď len sama za seba, či i za všetky ostatné Spoločnosti EUROWAG.

#### **6. Záverečné ustanovenia**

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Dohoda i Zmluvy o Službách sa riadia českým právom, pokiaľ nie je v Obchodných podmienkach uvedené inak.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nie je v Obchodných podmienkach uvedené inak, potom bude o všetkých prípadných sporoch vyplývajúcich z tejto Dohody či akejkoľvek Zmluvy o Službách, príp. Rámcovej Zmluvy o Službách a v súvislosti s nimi s konečnou platnosťou rozhodovať Rozhodcovský súd pri Hospodárskej komore Českej republiky a Agrárnej komore Českej republiky (ďalej len „RS pri HK ČR a AK ČR“) podľa svojho Poriadku a budú prerokované v zrýchlenom konaní s vydaním rozhodcovského nálezu do 2 mesiacov od zaplataenia zvýšeného poplatku na návrh ktorejkoľvek strany, ktorá uhradila zvýšený poplatok. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že spor bude rozhodnutý jedným rozhodcom a splnomocňujú na jeho menovanie predsedu RS pri HK ČR a AK ČR. Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že rozhodca môže rozhodnúť spor bez ústneho konania iba na základe písomností. Strana, ktorá bude v spore väčšinou neúspešná, je povinná druhej strane uhradiť náhradu trov konania vrátane zvýšeného poplatku za vydanie rozhodnutia v zrýchlenom konaní.
- 6.3. Dňom svojej účinnosti táto Dohoda nahrádza akékoľvek predchádzajúce dohovory, ústne či písomné, na základe ktorých dochádzalo k poskytovaniu niektorej zo Služieb a zmluvné strany netrvajú na dodržaní prípadných požiadaviek upravených predchádzajúcimi dohovormi (napr. na označenie zmeny ako „dodatku“ či na ich číslovaní).
- 6.4. Pokiaľ z tejto Dohody alebo Obchodných podmienok nevyplýva niečo iné, akékoľvek zmeny tejto Dohody vyžadujú písomnú formu. Písomná forma nie je vyžadovaná pri pristúpení Nového člena EUROWAG k tejto Dohode, ako sa uvádza vyššie.
- 6.5. Táto Dohoda je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých jeden dostane Užívateľ a druhý za Skupinu EUROWAG Sprostredkovateľ.

Uživatel:

v Bratislave, dňa 10.10.2024

Skupina EUROWAG:

V Prahe, dňa 09/10/2024

Správa i  
Slovenských a rekreačných zariadení hlavného mesta  
Ladislav Križan y Bratislavy  
riaditeľ

W.A.G. payment solutions SK, s.r.o.  
Radoslaw Tatarski  
člen štatutárneho orgánu

**Všeobecné obchodné podmienky****1. Úvodné ustanovenia**

- 1.1. Kdekoľvek sa v tomto dokumente vyskytuje niektorý z pojmov uvedených nižšie v tomto článku, má význam tu definovaný. Pojmy definované v iných dokumentoch tvoriacich súčasť Zmluvy o Službách (najmä v Dohode a ŠOP) majú význam definovaný v týchto iných dokumentoch.
- Autorizačné prostriedky** - znamená autorizačné karty, ktorých používanie je predpokladom a nevyhnutnou podmienkou využívania Služieb a ktoré sú vydávané či obstarávané príslušnou Spoločnosťou EUROWAG;
- Cenníky** - znamená dokumenty obsahujúce ceny za Služby (prípadne spôsob ich stanovenia) a ďalšie súvisiace plnenia, ktoré môžu byť účtované Užívateľovi;
- Dohoda** - znamená:  
(a) hlavnú dohodu o spolupráci, ktorú uzavreli Užívateľ a Sprostredkovateľ a ktorej predmetom je  
(i) sprostredkovanie uzatvorenia Zmluvy o Službách medzi Užívateľom a príslušnými Spoločnosťami EUROWAG;  
(ii) všeobecné dojednanie kontraktačného procesu pre Zmluvy o Službách a všeobecné dojednanie podmienok na poskytovanie Služieb; a  
(iii) zabezpečenie prístupu do klientskej sekcie Webových stránok;  
(b) rámcovú zmluvu o poskytovaní služieb, príp. rámcovú zmluvu o poskytovaní produktov, ktorú uzavreli Užívateľ a Sprostredkovateľ a ktorej účelom je stanovenie podmienok na dodávanie tovaru alebo poskytovanie služieb z ponuky spoločností EUROWAG Užívateľovi a stanovenie práv a povinností zmluvných strán s týmito poskytovaním súvisiacich;
- ExOP** - znamená obchodné podmienky tretích osôb, a to vrátane všetkých návodov, podmienok a záväzných cenníkov, ktorými sa podľa príslušných ŠOP môže riadiť aj príslušná Zmluva o Službách, resp. poskytovanie Služieb;
- Skupina EUROWAG** - znamená skupinu, ktorej je Sprostredkovateľ súčasťou (ŠOP) hovorí o Skupine EUROWAG, myslí sa tým Skupina EUROWAG;
- Nový člen EUROWAG** - znamená spoločnosť, ktorá sa stala členom Skupiny EUROWAG až po tom, kedy bola uzatvorená medzi Sprostredkovateľom a Užívateľom Dohoda;
- Obchodné podmienky Objednávka** - znamená spoločne všetky ŠOP i VOP;  
- znamená konanie Užívateľa voči Poskytovateľovi učené v písomnej podobe (zahrnujúcej jednoduchý e-mail odoslaný na adresu špecifikovanú v príslušných ŠOP), ako aj iným spôsobom stanoveným v niektorých ŠOP, prostredníctvom ktorého Užívateľ vyjadruje svoju vôľu uzavrieť Zmluvu o Službách s informáciami alebo dokladmi nevyhnutnými na plnenie príslušnej Zmluvy o Službách;
- Poskytovateľ** - znamená tú zo Spoločností EUROWAG, ktorá je zmluvnou stranou Zmluvy o Službách, resp. ktorá poskytuje Služby;
- Predpisy OOÚ** - znamená všetky platné právne predpisy upravujúce ochranu, spracovanie a pohyb osobných údajov v krajinách, kde sú tieto osobné údaje spracovávané, v krajinách odkiaľ tieto osobné údaje pochádzajú a v domovských krajinách Strán. Ak je niektorou z týchto krajín člen Európskych spoločenstiev, potom ide najmä o nariadenie EÚ 2016/679 (GDPR);
- Prehľad** - znamená prehľad, v ktorom sú uvedené všetky ponúkané Služby podľa krajín a Poskytovateľov zo Skupiny EUROWAG, a ktorý je dostupný v klientskej sekcii Webových stránok;
- Rámcová zmluva o Službách** - znamená zmluvu, ktorá musí byť ako predpoklad na uzatvorenie Zmluvy o Službách vyžadovaná v ŠOP a ktorá sama neukladá povinnosť poskytovať Službu, ale definuje pravidlá ich poskytovania, ak dôjde k uzatvoreniu Zmluvy o Službách, pričom pre:  
(a) rámcovú zmluvu o poskytovaní služieb má význam totožný s pojmom čiastkovej zmluvy;  
(b) rámcovú zmluvu o poskytovaní produktov má význam totožný s pojmom kúpnej zmluvy na odobraný tovar alebo zmluvy o poskytnutí príslušnej služby.
- Zoznam spoločností** - znamená zoznam, na ktorom sú uvedené jednotlivé spoločnosti, ktoré sú súčasťou Skupiny EUROWAG, a ktorý je dostupný na Webových stránkach;
- Služby Zmluva o Službách** - znamená dodávku tovaru alebo služieb, ako sú špecifikované na Webových stránkach;  
- znamená zmluvný vzťah, ktorý založil povinnosť poskytnúť Služby, pričom pre:  
(a) rámcovú zmluvu o poskytovaní služieb má význam totožný s pojmom čiastkovej zmluvy;  
(b) rámcovú zmluvu o poskytovaní produktov má význam totožný s pojmom kúpnej zmluvy na odobraný tovar alebo zmluvy o poskytnutí príslušnej služby.
- ŠOP** - znamená špeciálne obchodné podmienky pre jednotlivé Služby, prípadne Autorizačné prostriedky či špecifické nastavenie spôsobu poskytovania Služieb, ktorými sa – prednostne pred VOP – riadia Zmluvy o Službách, resp. poskytovanie Služieb;
- Spoločnosť EUROWAG** - znamená každý zo subjektov, ktorý je ako člen Skupiny EUROWAG uvedený v Zozname spoločností a má význam totožný s pojmom Spoločnosť EUROWAG, pokiaľ je použitý v iných dokumentoch tvoriacich súčasť Zmluvy o Službách (najmä v Dohode a ŠOP);
- Subjekt údajov** - znamená fyzickú osobu identifikovanú alebo identifikovateľnú priamo či nepriamo najmä s odkazom na určitý identifikátor, ktorej osobné údaje sú v súvislosti s poskytovaním služieb spracovávané;
- Užívateľ VOP** - znamená takú osobu, ktorá je v role príjemcu Služieb;
- Webové stránky** - znamená tieto Všeobecné obchodné podmienky;  
- znamená webové stránky <https://www.eurowag.com/>, prípadne obsah s nimi porovnateľný, ktorý je dostupný prostredníctvom mobilnej aplikácie na to Poskytovateľom, resp. Sprostredkovateľom, určenej s tým, že táto aplikácia môže plniť aj úlohu klientskej sekcie;
- Sprostredkovateľ** - znamená:  
(a) pre hlavnú dohodu o spolupráci takú Spoločnosť EUROWAG, ktorá uzatvára Dohodu sama za seba aj za ostatné Spoločnosti EUROWAG;  
(b) pre rámcovú zmluvu o poskytovaní služieb, príp. rámcovú zmluvu o poskytovaní produktov, spoločnosť W.A.G. payment solutions, a.s., IČ: 26415623.
- 1.2. Predmetom a účelom týchto VOP je úprava vzájomných práv a povinností Spoločností EUROWAG a Užívateľa pri poskytovaní Služieb a v súvislosti s nimi. Tieto VOP sú spolu so ŠOP neoddeliteľnou súčasťou každej Zmluvy o Službách. Pokiaľ tak príslušná Zmluva o Službách, resp. VOP či ŠOP stanoví, môžu byť jej súčasťou i ďalšie podmienky, najmä ExOP.
- 1.3. Ak tak stanovujú niektoré ŠOP, potom je predpokladom a nevyhnutnou podmienkou na poskytovanie príslušnej Služby i používanie Autorizačných prostriedkov. Užívateľ je povinný dodržiavať pravidlá ich používania, ako sú uvedené v ŠOP upravujúcich Autorizačné prostriedky. Tieto ŠOP sa stávajú súčasťou Zmluvy o Službách najneskôr odovzdaním Autorizačného prostriedku Užívateľovi. V prípade konfliktu medzi znením ŠOP pre Autorizačné prostriedky a ŠOP pre príslušnú Službu majú vždy prednosť ŠOP pre príslušnú Službu pred ŠOP pre Autorizačné prostriedky.

- 1.4. Ak tak stanovujú niektoré ŠOP, je predpokladom a nevyhnutnou podmienkou na poskytovanie príslušnej Služby aj akceptácia Objednávky Poskytovateľom. Objednávka slúži len na upresnenie či doplnenie parametrov spolupráce a ako jej neoddeliteľná súčasť Zmluvu o Službách obsahovo len dopĺňa.
- 1.5. Pokiaľ je na riadne poskytnutie Služby nutné uzavrieť viac zmluvných vzťahov, zmluvnou stranou ktoréhokoľvek z nich môže byť akákoľvek Spoločnosť EUROWAG podľa Prehľadu.
- 1.6. V prípade konfliktu medzi znením akýchkoľvek dokumentov, ktoré sú súčasťou Zmluvy o Službách, sa tieto dokumenty uplatnia v poradí podľa právnej sily zostupne takto:
  - (i) ExOP, avšak len v rozsahu, v akom:
    - neukladajú niektorej zo Spoločností EUROWAG viac povinností než Obchodné podmienky (vydané Skupinou EUROWAG); a
    - nestanovujú prísnejšiu alebo širšiu zodpovednosť niektorej zo Spoločností EUROWAG než Obchodné podmienky (vydané Skupinou EUROWAG); a
    - neodporujú procesu popísanému v Obchodných podmienkach (vydaných Skupinou EUROWAG);
  - (ii) Odchýlky od ŠOP na príslušnú Službu (pokiaľ boli platne dohodnuté);
  - (iii) ŠOP na príslušnú Službu;
  - (iv) Odchýlky od VOP (pokiaľ boli platne dohodnuté);
  - (v) VOP;
  - (vi) ExOP, v rozsahu inom než uvedenom vyššie;
  - (vii) Cenníky;
  - (viii) Objednávka, avšak len v rozsahu, v akom:
    - neukladá niektorej zo Spoločností EUROWAG viac povinností než Obchodné podmienky (vydané Skupinou EUROWAG); a
    - nestanovuje prísnejšiu alebo širšiu zodpovednosť niektorej zo Spoločností EUROWAG než Obchodné podmienky (vydané Skupinou EUROWAG); a
    - neodporuje procesu opísanému v Obchodných podmienkach (vydaných Skupinou EUROWAG);
  - (ix) Obchodné podmienky či iné dokumenty Užívateľa (pokiaľ boli platne účinné súčasťou Zmluvy o Službách).
- 1.7. S ohľadom na snahu zlepšovať poskytované Služby, na zmeny a vývoj právneho poriadku a obchodnú politiku Skupiny EUROWAG je Spoločnosť EUROWAG oprávnená jednostranne zmeniť Obchodné podmienky a Cenníky. Pokiaľ ŠOP nestanovujú inak (napríklad v situácii, keď s ohľadom na povahu plnenia možno očakávať časté zmeny cien), nové znenie Obchodných podmienok a Cenníkov Sprostredkovateľ uverejní v klientskej sekcii Webových stránok 1 mesiac pred účinnosťou nového znenia Obchodných podmienok a Cenníkov pre existujúcich Užívateľov. Pokiaľ existujúci Užívateľ návrh na zmenu Obchodných podmienok a Cenníkov neodmietne, platí, že návrh na zmenu prijal. Ak Užívateľ návrh na zmenu odmietne, má právo vypovedať:
  - (i) Dohodu, Zmluvu o Službách, resp. prípadnú Rámcovú zmluvu o Službách v prípade zmeny VOP;
  - (ii) Zmluvu o Službách, resp. prípadnú Rámcovú zmluvu o Službách v prípade zmeny príslušných ŠOP;pričom výpoveď musí byť Sprostredkovateľovi doručená najneskôr 5 dní pred plánovanou účinnosťou nového znenia Obchodných podmienok pre existujúcich Užívateľov a účinnosť tejto výpovede nastane ku dňu účinnosti novej verzie Obchodných podmienok pre existujúcich Užívateľov.
- 1.8. V súvislosti s poskytovaním Služieb dochádza k spracovaniu osobných údajov Užívateľov a ďalej môže dochádzať aj k spracovaniu osobných údajov ďalších osôb, napríklad zamestnancov Užívateľa alebo aj iných osôb spolupracujúcich s Užívateľom. Všetky informácie a podrobnosti o totožnosti správcu, účeloch spracovania a právnom základe spracovania, prípadných oprávnených záujmoch správcu, prípadných príjemcoch osobných údajov a spôsobu, akým subjekty údajov môžu uplatniť svoje práva, sú k dispozícii v dokumente nazvanom „Zásady ochrany súkromia a osobných údajov“, dostupnom na Webových stránkach.

## 2. Skupina EUROWAG

- 2.1. Súčasťou Skupiny EUROWAG a zároveň zmluvnou stranou Dohody v časti dojednávania kontraktáčného procesu pre Zmluvu o Službách a podmienok na poskytovanie Služieb je i každý z subjektov, t. j. dcérskych spoločností, pobočiek (organizačných zložiek) a ďalších subjektov, ako sú uvedené v Zozname spoločností.
- 2.2. Užívateľ berie na vedomie, že Skupina EUROWAG môže byť rozšírená o nové subjekty. Užívateľ i každá zo Spoločností EUROWAG týmto výslovné súhlasia s tým, aby každý Nový člen EUROWAG pristúpil k Dohode ako ďalší zo Spoločností EUROWAG tým, že umožní zverejniť svoje identifikačné údaje v Zozname spoločností. Konkrétne pristúpenie je účinné v deň, keď boli identifikačné údaje Nového člena EUROWAG uverejnené v Zozname spoločností. Užívateľ sa zaväzuje dodržiavať svoje povinnosti podľa Dohody a jednotlivých zmlúv o Službách rovnako aj voči Novému členovi EUROWAG.

## 3. Niektoré ustanovenia o Zmluvách o Službách

- 3.1. Zmluva o Službách je uzatvorená spôsobom, ktorý je opísaný v ŠOP použiteľných pri príslušnej Službe. Ak nie je v použiteľných ŠOP uvedené inak, je Zmluva o Službách uzatvorená najneskôr v okamihu, kedy dôjde k využitiu príslušnej Služby Užívateľom.
- 3.2. Ak tak stanovujú príslušné ŠOP, potom sú Služby poskytované na základe Rámcovej zmluvy o Službách, vo vzťahu ku ktorej je príslušná Zmluva o Službách zmluvou realizačnou. V takom prípade vzniká Rámcová zmluva o Službách najneskôr v okamihu, kedy je uzatvorená prvá realizačná Zmluva o Službách.
- 3.3. Služba je vždy poskytovaná Spoločnosťou EUROWAG určenou podľa Prehľadu. Zmluva o Službách, resp. príslušná Rámcová zmluva o Službách je vždy uzatváraná s takto určenou Spoločnosťou EUROWAG.
- 3.4. V prípade zmeny Poskytovateľa v Prehľade dochádza k postúpeniu Zmluvy o Službách, resp. príslušnej Rámcovej zmluvy o Službách na príslušnú Spoločnosť EUROWAG. Čerpaním ktorejkoľvek zo Služieb s týmto postúpením Užívateľ vyslovuje súhlas.
- 3.5. Poskytovateľ je oprávnený zabezpečiť poskytovanie niektorých Služieb i prostredníctvom tretích osôb, ktoré nemusia byť len v pozícii subdodávateľov, ale môžu poskytovať Služby priamo Užívateľovi. Ak sa ocitne Užívateľ v omeškani s plnením ktoréhokoľvek svojho záväzku (dlhu) voči takej tretej osobe, platí, že je zároveň v omeškani voči Poskytovateľovi.
- 3.6. Každý Poskytovateľ je oprávnený poskytovanie Služieb (či len niektorej z nich) v odôvodnených prípadoch zastaviť. K zastaveniu poskytovania Služieb môže dôjsť najmä vtedy, pokiaľ je Užívateľ v omeškani s plnením ktoréhokoľvek svojho záväzku (dlhu) voči ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG či jeho časti, ak je, resp. ak hrozí byť odberom Služieb dosiahnutý či prekročený niektorý z limitov odberu Služieb, alebo v prípade nedostatočného zabezpečenia, resp. nedoplnenia zabezpečenia.

## 4. Ceny a platobné podmienky

- 4.1. Za poskytovanie Služieb je Užívateľ povinný platiť Poskytovateľovi cenu podľa Cenníkov, ktoré sú dostupné v klientskej sekcii Webových stránok alebo boli Užívateľovi odovzdané iným spôsobom. Ak nie je v Dohode dohodnuté inak, bude cena za Služby fakturovaná v mene uvedenej v klientskej sekcii Webových stránok. Cenníky môžu obsahovať i ďalšie poplatky, napr. poplatky za vydanie Autorizačných prostriedkov, listinné vyhotovenie faktúry, poplatky za dlhšiu splatnosť faktúr, za navýšený limit odberu Služieb, a pod..
- 4.2. Platby Užívateľa budú vykonávané vždy na účet uvedený v príslušnej faktúre, výzve na platenie či inom dokumente podobnej povahy vystavenom niektorou zo Spoločností EUROWAG. Všetky platby Užívateľovi budú vykonávané na účet oznámený Užívateľom. Užívateľ je povinný oznámiť Sprostredkovateľovi každú zmenu v bankových údajoch s tým, že taká zmena je voči Spoločnostiam EUROWAG účinná v piaty pracovný deň po jej oznámení. Zmena v bankových údajoch Užívateľa nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Dohode.

- 4.3. Ak sa vyskytne v priebehu trvania Dohodou založeného vzťahu potreba, aby Sprostredkovateľ, resp. ktorákoľvek zo Spoločností EUROWAG vykonala konverziu mien, použije sa postup a kurzy uvedené v klientskej sekcii Webových stránok.
- 4.4. Fakturáciu zabezpečuje vždy Poskytovateľ. Poskytovateľ je oprávnený (nie však povinný) rozhodnúť, že pokiaľ by mal fakturovať čiastku nižšiu, než je minimálna čiastka na fakturáciu, potom bude túto čiastku fakturovať až s nasledujúcou faktúrou. Výška uvedenej minimálnej čiastky na fakturáciu je stanovená v klientskej sekcii Webových stránok.
- 4.5. Poskytovateľ je oprávnený vystavovať faktúry za Služby i prostredníctvom svojej príslušnej pobočky (organizačnej zložky) či inej zo Spoločností EUROWAG. Na vzťahu založenom Zmluvou o Službách sa tým nič nemení, pohľadávky vznikajú i naďalej iba medzi zmluvnými stranami príslušnej Zmluvy o Službách.
- 4.6. Faktúry budú Užívateľovi vystavované elektronicky s tým, že Užívateľ so Sprostredkovateľom sa môžu dohodnúť i na posielaní faktúr v inej forme. Dohodnutie inej formy posielania faktúr a prípadná zmena nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Dohode.
- 4.7. Elektronické faktúry budú uložené a Užívateľovi budú k dispozícii v klientskej sekcii Webových stránok. Faktúry v inej podobe môžu byť spolplatené podľa príslušného Cenníka platného v deň vystavenia faktúry. Faktúra v listinnej podobe sa považuje za doručení vo 4. (slovom: štvrtý) pracovný deň odo dňa odoslania na adresu Užívateľa.
- 4.8. S ohľadom na charakter poskytovaných Služieb, kedy podkladom pre fakturáciu môžu byť informácie z technických prostriedkov určených na obsluhu primárne Užívateľom (napr. Autorizačný prostriedok, Mýtny artefakt), je Užívateľ povinný skontrolovať ihneď po doručení faktúry všetky transakcie, ktoré sú mu v predmetnej faktúre účtované. V prípade zistenia akéhokoľvek rozporu so skutočnosťou na toto Užívateľ písomne upozorní tú Spoločnosť EUROWAG, ktorá faktúru vystavila, najneskôr do 15 dní po získaní faktúry; neskoršie reklamácie nebudú brané do úvahy a fakturované čiastky sa považujú zo strany Užívateľa za odsúhlasené.
- 4.9. Fakturačné obdobie je štrnásťdňové a jednotlivé faktúry sú splatné v lehote štrnásť dní odo dňa ich vystavenia. Tieto parametre sú považované za východiskové a môžu byť zo strany Sprostredkovateľa jednostranne zmenené. Užívateľ môže žiadať o zmenu fakturačného obdobia a/alebo splatnosti, zmena sa ale stane účinnou až v prípade akceptácie zo strany Sprostredkovateľa. Táto zmena nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Dohode.

## 5. Niektoré ustanovenia o prístupe na Webové stránky

- 5.1. Ak neboli prístupové údaje do klientskej sekcii Webových stránok poskytnuté už pred uzatvorením Dohody, potom – ak sa zmluvné strany nedohodnú inak – budú prístupové údaje Užívateľovi poskytnuté elektronicky e-mailom na adresu uvedenú v záhlaví Dohody bez zbytočného odkladu po uzatvorení Dohody.
- 5.2. V okamihu, keď bolo Užívateľovi dané k dispozícii heslo na prístup do klientskej sekcii Webových stránok, najneskôr však v okamihu, keď sa do klientskej sekcii Webových stránok prvý raz prihlásil, vzniká medzi ním a Sprostredkovateľom nepomenovaná zmluva o vedení zákaznickeho účtu. Náležitosti tejto zmluvy sú nasledujúce:
  - 5.2.1. Sprostredkovateľ je povinný viesť pre Užívateľa účet v klientskej sekcii Webových stránok;
  - 5.2.2. Sprostredkovateľ je oprávnený obmedziť prístup Užívateľa do klientskej sekcii Webových stránok, príp. iba k časti ich obsahu, a to najmä v prípade, kedy existuje dôvodná obava zo zneužitia prístupových údajov alebo keď sa Užívateľ dostane do omeškania s plnením niektorého svojho záväzku (dlhu), či jeho časti, voči ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG, vrátane Sprostredkovateľa, ako aj z iných závažných dôvodov;
  - 5.2.3. Užívateľ berie na vedomie, že konanie v klientskej sekcii Webových stránok môže mať právne následky, ako je uzatvorenie, zmeny či zánik zmluvných vzťahov medzi Užívateľom a ktoroukoľvek zo Spoločností EUROWAG. Konanie Užívateľa v klientskej sekcii Webových stránok je považované za konanie Užívateľa. Z toho dôvodu je Užívateľ povinný zabezpečiť, že prístup do klientskej sekcii Webových stránok budú mať len také osoby, ktoré sú oprávnené svojím konaním Užívateľa platne právne zaväzovať;
  - 5.2.4. Užívateľ je vo vzťahu k prístupovým údajom povinný dodržiavať všetky bezpečnostné pravidlá prevencie pred ich zneužitím. Užívateľ je najmä povinný zabezpečiť svoje prístupové údaje pred sprístupnením neoprávneným osobám a oznamovať ich len takým osobám, pri ktorých je s ohľadom na ich vzťah k Užívateľovi ich znalosť nevyhnutná. Uzatvorením Dohody Užívateľ súhlasí s tým, že žiadna zo Spoločností EUROWAG nenesie akúkoľvek zodpovednosť za zneužitie prístupových údajov tretími osobami s výnimkou prípadov, kedy k tomuto zneužitiu došlo v dôsledku úmyselného konania niektorej zo Spoločností EUROWAG alebo v dôsledku jej hrubej nebanlivosti;
  - 5.2.5. Užívateľ berie na vedomie, že jeho účet nemusí byť dostupný nepretržite, a to najmä s ohľadom na nutnú údržbu hardvérového a softvérového vybavenia Sprostredkovateľa, príp. hardvérového a softvérového vybavenia tretích osôb.

## 6. Niektoré ustanovenia o limitoch odberu Služieb

- 6.1. Sprostredkovateľ môže Užívateľovi udeliť limit odberu niektorých Služieb, resp. skupiny Služieb, ktorý bude vhodným spôsobom Užívateľovi oznámený. Limit odberu Služieb predstavuje maximálnu výšku otvorených, t. j. neuhradených pohľadávok Sprostredkovateľa i Poskytovateľov za Užívateľom v súvislosti s Dohodou, Rámcovými zmluvami o Službách či Zmluvami o Službách. Výška limitu/ov odberu Služieb je medzi Sprostredkovateľom a Užívateľom stanovená najmä na základe kredibility Užívateľa a poskytnutého zabezpečenia pohľadávok.
- 6.2. Aktuálnu výšku limitov odberu Služieb sprístupní Sprostredkovateľ Užívateľovi v klientskej sekcii Webových stránok. Ich výška môže byť zo strany Sprostredkovateľa v odôvodnených prípadoch (napr. zlá platobná morálka Užívateľa, zníženie zabezpečenia pohľadávok alebo žiadosť Užívateľa) jednostranne menená s tým, že o každej zmene bude Užívateľ informovaný. Táto zmena nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Dohode.

## 7. Zabezpečenie

- 7.1. Na zabezpečenie všetkých dlhov Užívateľa voči ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG vzniknutých v súvislosti so Službami, Zmluvami o Službách, Rámcovými zmluvami o Službách či Dohodou bude poskytnuté zo strany Užívateľa alebo tretej osoby zabezpečenie podľa dohody so Sprostredkovateľom. Spoločnosť EUROWAG sú oprávnené uspokojiť svoje splatné pohľadávky, s ktorými sa Užívateľ ocitol v omeškaní, z poskytnutého zabezpečenia, a to bez ďalšieho kedykoľvek odo dňa uzatvorenia Dohody. Ak sa dostane Užívateľ do omeškania (i keď len čiastočného) s plnením svojich záväzkov (dlhov) dlhšieho než 30 dní po splatnosti, sú Sprostredkovateľ i ktorákoľvek zo Spoločností EUROWAG oprávnené prehlásiť nesplatené dlhy Užívateľa voči ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG vzniknutých v súvislosti so Službami, Zmluvami o Službách, Rámcovými zmluvami o Službách či Dohodou alebo ich časťou za okamžite splatné alebo splatné na výzvu a uspokojiť všetky také pohľadávky z poskytnutého zabezpečenia.
- 7.2. Poskytnutie Služieb môže byť ovplyvnené či priamo podmienené dohodnutím a udržiavaním možnosti platby za Služby prostredníctvom inkasa.
- 7.3. Pokiaľ sa Užívateľ a Sprostredkovateľ dohodnú na poskytnutí zabezpečenia vo forme zloženia finančného depozitu, je medzi nimi uzavretá zmluva o zložení depozitu v okamihu, keď bola aspoň výška depozitu a lehota na jeho zloženie dohodnutá medzi nimi minimálne v textovej podobe, pričom vždy pri takej zmluve platí nasledujúce:
  - 7.3.1. Užívateľ je povinný zložiť depozit na účet na to Sprostredkovateľom určený v dohodnutej výške a lehote;
  - 7.3.2. Ktorákoľvek Spoločnosť EUROWAG je oprávnená uspokojiť svoje splatné pohľadávky (aj pohľadávky zosplatené podľa 7.1. VOP) voči Užívateľovi zo zloženého depozitu, s čím Užívateľ zložením depozitu podľa predchádzajúcej vety vyjadruje svoj výslovný súhlas;
  - 7.3.3. Depozit nie je úročený a Užívateľ s týmto výslovne súhlasí;
  - 7.3.4. Depozit bude Užívateľovi vrátený najneskôr do tridsiatich (30) kalendárnych dní od okamihu, keď o to požiada. Žiadosť smie podať najskôr v okamihu, keď boli medzi ním a každou zo Spoločností EUROWAG vysporiadané všetky peňažité i nepeňažité záväzky, resp. posledný z nich;

- 7.3.5. Užívateľ je povinný v žiadosti o vrátení depozitu oznámiť Sprostredkovateľovi, na aký účet má byť depozit vrátený. V prípade, že tak neučiní, je Sprostredkovateľ oprávnený vrátiť depozit na účet, z ktorého bol poskytnutý. V prípade, že bol depozit poskytnutý z viacerých bankových účtov, môže ho vrátiť na ktorýkoľvek z nich;
- 7.3.6. V prípade použitia depozitu podľa 7.3.2. týchto VOP je Užívateľ povinný doplniť depozit na pôvodnú výšku, a to najneskôr do desiatich (10) dní od okamihu, keď je na to ktoroukoľvek zo Spoločností EUROWAG vyzvaný;
- 7.3.7. Na vylúčenie pochybností platí, že zmluva o zložení depozitu a jeho výška je dojednaná najneskôr v okamihu, keď Užívateľ zloží príslušnú sumu na niektorý z účtov ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG na to určených.
- 7.4. Počas trvania Dohody je ktorákoľvek zo Spoločností EUROWAG oprávnená Užívateľa kedykoľvek vyzvať na poskytnutie zabezpečenia alebo doplnenia (t. j. navýšenia či rozšírenia) existujúceho zabezpečenia záväzkov (dlhov) Užívateľa v súvislosti so Službami, a to najmä v nadväznosti na platobnú morálku Užívateľa alebo navýšenie limitov odberu Služieb.
- 7.5. Ak nedôjde k inej dohode medzi Užívateľom a Sprostredkovateľom, potom je Užívateľ oprávnený požadovať zrušenie zabezpečenia, resp. vrátenie listín osvedčujúcich zabezpečenie a poskytnutie súčinnosti Sprostredkovateľa s jeho zrušením, až po tom, keď zanikla Dohoda a došlo k vyrovnaniu všetkých záväzkov (dlhov) Užívateľa voči Sprostredkovateľovi a všetkým Spoločnostiam EUROWAG.
- 7.6. Užívateľ bude poskytovať Sprostredkovateľovi informácie o svojom hospodárení, najmä súvahu a výkaz ziskov a strát, a to vždy najneskôr do 15 dní od výzvy Sprostredkovateľa na predloženie informácií. V prípade, že vyššie uvedené dokumenty nebudú poskytnuté riadne alebo včas, je Sprostredkovateľ oprávnený limity odberu Služieb jednostranne znížiť, odmietnuť uzatvoriť akúkoľvek novú Zmluvu o Službách, zastaviť poskytovanie Služieb, odstúpiť od Rámcových zmlúv o Službách alebo i od Dohody.

## 8. Pohľadávky

- 8.1. Všetky pohľadávky za Užívateľom môžu byť inkasované ktoroukoľvek Spoločnosťou EUROWAG, s čím Užívateľ čerpaním ktorejkoľvek zo Služieb udeľuje svoj výslovný súhlas. Užívateľ bude informovaný o tom, ktorá spoločnosť zo Skupiny EUROWAG inkasuje príslušnú pohľadávku na faktúre vydané príslušnou Spoločnosťou EUROWAG alebo v sprievodných dokumentoch vystavených k faktúram. Užívateľ je povinný uhradiť príslušnú faktúru na bankový účet Spoločností EUROWAG uvedený na faktúre alebo inak oznámený v sprievodných dokumentoch vystavených k faktúre.
- 8.2. Všetky pohľadávky ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG existujúce či kedykoľvek v budúcnosti vzniknuté voči Užívateľovi môžu byť postúpené ktorejkoľvek inej Spoločnosti EUROWAG. Čerpaním ktorejkoľvek zo Služieb s týmito postúpeniami Užívateľ vyslovuje súhlas. Užívateľ bude o výške uvedenej na postúpení informovaný najmä v príslušnej faktúre vystavenej Poskytovateľom alebo v sprievodných dokumentoch vystavených k faktúre. Týmto ustanovením nie je dotknuté zákonné právo ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG postúpiť pohľadávky za Užívateľom na tretiu osobu.
- 8.3. Každá Spoločnosť EUROWAG (vrátane Sprostredkovateľa) je oprávnená postúpiť aj Dohodu, Rámcovú zmluvu o Službách i jednotlivú Zmluvu o Službách ako celok alebo len časť. Rovnako tak je každá Spoločnosť EUROWAG oprávnená previesť alebo postúpiť akúkoľvek svoj záväzok (dlh) voči Užívateľovi akejkoľvek inej Spoločnosti EUROWAG. Čerpaním Služieb vyjadruje Užívateľ svoj výslovný súhlas s vyššie uvedeným.
- 8.4. Ak bude mať ktorákoľvek zo Spoločností EUROWAG voči Užívateľovi záväzok (dlh) je oprávnená tento záväzok (dlh) plniť inej Spoločnosti EUROWAG a táto je oprávnená takéto plnenie použiť na úhradu svojej pohľadávky za Užívateľom.
- 8.5. Užívateľ nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu Sprostredkovateľa, resp. Poskytovateľa, oprávnený previesť alebo postúpiť akékoľvek práva alebo povinnosti vyplývajúce z Dohody, Rámcovej zmluvy o Službách či zo Zmlúv o Službách alebo s nimi súvisiace, ani Dohodu, Rámcovú zmluvu o Službách či akúkoľvek Zmluvu o Službách ako celok ani ich časť na tretiu osobu. Takisto bez takého súhlasu nie je Užívateľ oprávnený jednostranne započítavať svoje pohľadávky za ktoroukoľvek zo Spoločností EUROWAG vzniknuté v súvislosti s touto Dohodou, Rámcovou zmluvou o Službách či akoukoľvek Zmluvou o Službách.
- 8.6. Užívateľ uzatvorením Dohody vyhlasuje, že súhlasí s predĺžením premlčacej lehoty, počas ktorej sú Spoločnosti EUROWAG oprávnené uplatniť voči nemu nároky vzniknuté na základe Dohody, Rámcových zmlúv o Službách či Zmlúv o Službách, a to celkovo na obdobie 10 rokov od začiatku plynutia premlčacej lehoty.

## 9. Náhrada pri porušení povinností

- 9.1. Užívateľ i ktorákoľvek zo Spoločností EUROWAG sú oprávnení pozastaviť plnenie svojich povinností z Dohody, Rámcovej zmluvy o Službách i Zmlúvy o Službách počas obdobia, kedy trvajú okolnosti vyššej moci. Za vyššiu moc sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinností, ak nie je možné rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase uzatvorenia príslušnej Dohody, Rámcovej zmluvy o Službách či Zmlúvy o Službách túto prekážku predvídala. Za prípady vyššej moci sa považujú najmä: štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, teroristický útok, zabavenie tovaru alebo surovín, zákaz transferu devíz, nezavinená regulácia odberu Služieb i akákoľvek iná prekážka spôsobená úkonmi alebo opomenutím orgánov verejnej moci. Za vyššiu moc sa nepovažuje nepriaznivá hospodárska situácia povinnej strany.
- 9.2. Vyššia moc vylučuje nárok na uplatnenie zmluvných pokút voči strane ňou postihnutej. Strana dovoľávajúca sa postihnúť vyššou mocou musí túto skutočnosť ihneď oznámiť druhej strane a vykonať všetky rozumné opatrenia na zmiernenie následkov neplnenia svojich povinností.
- 9.3. Ak sa dostane Užívateľ do omeškania s úhradou ceny za Služby, je povinný uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania. Dohodnutím zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvnou pokutou sankcionovanej povinnosti.
- 9.4. Ak sa dostane Užívateľ do omeškania s úhradou ceny za Služby, je povinný uhradiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,055 % z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania.
- 9.5. Sprostredkovateľ i jednotlivé Spoločnosti EUROWAG sa v plnom rozsahu zodpovedajú voči Užívateľovi za ujmu, ktorú mu spôsobili úmyselne, hrubou nebanalivosťou alebo za ujmu na živote či zdraví a ďalšej i za ujmu v tých prípadoch, kedy podľa kogentných ustanovení použiteľného právneho poriadku nie je možné rozsah jej náhrady dohodou strán obmedziť, resp. vylúčiť. V ostatných prípadoch je povinnosť Sprostredkovateľa a zároveň i všetkých Spoločností EUROWAG nahradiť ujmu a ďalšie nároky vzniknuté v súvislosti s porušením ich povinností v priebehu jedného kalendárneho roku obmedzená čiastkou nepresahujúcou 10 % z celkovej ceny za Služby odobrané Užívateľom v mesiaci predchádzajúcom mesiacu, v ktorom došlo k porušeniu prvej povinnosti, z ktorej je právo na náhradu uplatňované.
- 9.6. Užívateľ berie na vedomie, že využitie služieb v niektorých krajinách môže podliehať legislatívnym obmedzeniam či dokonca zákazom, a zaväzuje sa tieto obmedzenia/zákazy dodržiavať a zabezpečiť ich dodržiavanie svojimi zamestnancami, resp. tretími osobami s ním spolupracujúcimi. Poskytovateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť za porušenie takých obmedzení/zákazov.

## 10. Mlčanlivosť

- 10.1. Užívateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti so Službami, Dohodou, Rámcovými zmluvami o Službách či Zmluvami o Službách. Užívateľ je najmä povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré mu boli sprístupnené v klientskej sekcii Webových stránok. Je zakázané využívať tieto informácie spôsobom, ktorý by mal povahu nekalosúťažného konania, mohol by viesť k získaniu konkurenčnej výhody nad akoukoľvek zo spoločností EUROWAG alebo viedol k prezeraniu akéhokoľvek z obchodných tajomstiev ktorejkoľvek zo spoločností EUROWAG.
- 10.2. Ak sa Užívateľ dopusti porušenia záväzku mlčanlivosti, je Užívateľ povinný uhradiť Sprostredkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 4 000 EUR alebo ekvivalent tejto čiastky v inej mene za každý jednotlivý prípad porušenia. Dohodnutím zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvnou pokutou sankcionovanej povinnosti.

## 11. Spracovanie osobných údajov tretích osôb pre Užívateľa (Zmluva o spracovaní)

- 11.1. Ak tak stanovujú ŠOP či iná dohoda medzi niektorou zo Spoločností EUROWAG a Užívateľom, potom súčasťou poskytovania Služieb (resp. podmienkou na ich poskytovanie) môže byť i spracovávanie osobných údajov zo strany niektorej zo Spoločností EUROWAG, v role

- spracovateľa, pre Užívateľa, ktorý je v role správcu. V tomto prípade je Rámcová zmluva o Službách, resp. Zmluva o Službách v prípade Služieb, pri ktorých nedochádza k uzatvoreniu Rámцovej zmluvy o Službách, v príslušnom rozsahu zároveň zmluvou o spracovaní osobných údajov v zmysle použiteľných právnych predpisov, a v tom prípade sa použijú ustanovenia tohto článku VOP.
- 11.2. Poskytovateľ bude pre Užívateľa spracovávať osobné údaje, pričom predmet a doba trvania spracovania, povaha a účel spracovania, typ osobných údajov a kategória Subjektov údajov sú stanovené v príslušných ŠOP.
- 11.3. Strany sú povinné poskytnúť si navzájom takú mieru súčinnosti, pomoci a informovanosti, ktorú je možné spravodlivo požadovať, aby mohla každá z nich riadne plniť svoje povinnosti vyplývajúce z Predpisov OOÚ.
- 11.4. Poskytovateľ sa zaručuje a zaväzuje, že vo vzťahu ku všetkým osobným údajom, ktoré spracováva v mene Užívateľa:
- (i) ich bude spracovávať iba v súlade s príslušnou Zmluvou o Službách, resp. Rámcovou zmluvou o Službou a použiteľnými Obchodnými podmienkami a na základe doložených pokynov Užívateľa, vrátane vo veci odovzdania osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, pokiaľ mu toto spracovanie už neukladajú použiteľné právne predpisy, ktoré sa na Užívateľa vzťahujú; v takom prípade Poskytovateľ Užívateľa informuje o tejto právnej požiadavke pred spracovaním, ibaže by tieto právne predpisy toto informovanie zakazovali z dôležitých dôvodov verejného záujmu;
  - (ii) zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracovávať osobné údaje zaviazali k mlčanlivosti alebo aby sa na nich vzťahovala povinnosť mlčanlivosti podľa použiteľných právnych predpisov;
  - (iii) zohľadní povahu spracovania a bude Užívateľovi nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení, a pokiaľ je to možné, bude na splnenie Užívateľovej povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv Subjektu údajov stanovených Predpismi OOÚ;
  - (iv) bude Užívateľovi nápomocný pri zabezpečovaní súladu s povinnosťami podľa Predpisov OOÚ, najmä pri zabezpečovaní:
    - vhodných technických a organizačných opatrení na dosiahnutie úrovne zabezpečenia osobných údajov zodpovedajúcej danému riziku;
    - ohlasovania porušenia zabezpečenia osobných údajov v rozsahu, forme a lehotách uložených Predpismi OOÚ, a to ako voči orgánom verejnej moci, tak prípadne voči Subjektom údajov;
    - posudzovania vplyvu zamýšľaných operácií spracovania na mieru rizika pre práva a slobody Subjektov údajov;
    - podkladov na konzultácie s orgánmi verejnej moci v prípadoch, kedy z predchádzajúceho posúdenia vyplýva vysoké riziko pre práva a slobody Subjektov údajov, vrátane poskytnutia relevantných informácií o aspektoch spracovania vyžadovaných Predpismi OOÚ;
  - (v) pokiaľ použiteľné právne predpisy nepožadujú uloženie určitých osobných údajov, potom na základe rozhodnutia Užívateľ všetky osobné údaje buď vymaže, alebo ich vráti Užívateľovi po zániku príslušnej Zmluvy o Službách spojenej so spracovaním a vymaže existujúce kópie;
  - (vi) poskytne Užívateľovi po predchádzajúcej náhrade nákladov Poskytovateľa všetky informácie potrebné na doloženie toho, že boli splnené povinnosti stanovené Poskytovateľovi príslušnými ŠOP, VOP a Predpismi OOÚ.
- 11.5. Nad rámec vyššie uvedeného po predchádzajúcej dohode strán umožní Poskytovateľ – a poskytne súčinnosť pre – audity zamerané na nakladanie s osobnými údajmi spracovávanými pre Užívateľa, vrátane inšpekcií, vykonávané Užívateľom alebo iným auditorom, ktorého Užívateľ poveril, a to iba v rozsahu vhodnom na získanie presných informácií o plnení požiadaviek stanovených Predpismi OOÚ. Na výzvu Poskytovateľa Užívateľ uhradí náklady (a to prípadne i zálohovo), ktoré v súvislosti s tým Poskytovateľovi vzniknú.
- 11.6. Užívateľ je povinný dávať Poskytovateľovi bezodkladne úplné a pravdivé informácie týkajúce sa spracovávaných osobných údajov a ich zmien a zároveň ihneď informovať Poskytovateľa, pokiaľ vyjde najavo, že informácia skôr poskytnutá Užívateľom sa ukázala ako neúplná, nepresná či nepravdivá.
- 11.7. Užívateľ je povinný upozorniť Poskytovateľa na porušenie alebo hroziace porušenie Predpisov OOÚ, ktoré sa týka spracovávaných osobných údajov, či už Užívateľom, Poskytovateľom alebo treťou osobou, a to ihneď, najneskôr však v nasledujúci pracovný deň od okamihu, kedy sa o porušení alebo hrozacom porušení dozvie.
- 11.8. Užívateľ v súvislosti so spracovávaním osobných údajov Poskytovateľom pre Užívateľa ďalej vyhlasuje, že:
- (i) Užívateľ je správcou osobných údajov podľa príslušných ustanovení Predpisov OOÚ a že splnil všetky povinnosti vyplývajúce z Predpisov OOÚ, vrátane prípadnej registračnej povinnosti voči orgánom verejnej moci;
  - (ii) Osobné údaje sú Užívateľom získavané a spracovávané v súlade s Predpismi OOÚ, sú presné, zodpovedajú stanovenému účelu a sú v rozsahu nevyhnutnom na jeho naplnenie;
  - (iii) Užívateľ je oprávnený poveriť Poskytovateľa spracovávaním osobných údajov na účely poskytovania Služieb a v rozsahu na to vyžadovanom a na obdobie podľa príslušných ŠOP.
- 11.9. S prihliadnutím na stav techniky, nákladov na realizáciu, povahu, rozsah, kontext a účely spracovania i na rôzne pravdepodobné a rôzne závažné riziká pre práva a slobody fyzických osôb vykoná Poskytovateľ za súčinnosti Užívateľa vhodné technické a organizačné opatrenia, aby zabezpečil úroveň zabezpečenia zodpovedajúcu danému riziku, pričom pri posudzovaní vhodnej úrovne bezpečnosti sa zohľadnia najmä riziká, ktoré predstavuje spracovanie, najmä náhodné alebo protiprávne zničenie, strata, pozmeňovanie, neoprávnené sprístupnenie odovzdávaných, uložených alebo inak spracovávaných osobných údajov alebo neoprávnený prístup k nim.
- 11.10. Poskytovateľ sa zaväzuje prijať také opatrenia, aby akákoľvek fyzická osoba, ktorá koná z poverenia Poskytovateľa a má prístup k osobným údajom, spracovávala tieto osobné údaje iba v rozsahu pokynov Užívateľa, iba ak by jej ich spracovanie ukladali použiteľné právne predpisy.
- 11.11. Spracovávanie osobných údajov ďalšou osobou v role spracovateľa môže byť nevyhnutnou podmienkou poskytovania príslušnej Služby. Príslušné ŠOP môžu stanoviť prípadných ďalších spracovateľov využívaných na tento účel Poskytovateľom. V role ďalších spracovateľov osobných údajov môžu byť i ďalšie zo Spoločností EUROWAG. Využívaním ktorejkoľvek zo Služieb, na poskytovanie ktorej je vyžadované spracovávanie osobných údajov pre Užívateľa, vyjadruje Užívateľ svoj súhlas s tým, aby Poskytovateľ využil na príslušné spracovanie osobných údajov i akúkoľvek ďalšiu zo Spoločností EUROWAG, resp. v príslušných ŠOP uvedených ďalších spracovateľov, iba ak by ihneď (do nasledujúceho pracovného dňa) po prvom využití Služby vzniesol písomnú a odôvodnenú námietku proti zapojeniu konkrétnej Spoločnosti EUROWAG, resp. v ŠOP uvedených ďalších spracovateľov do spracovávaní osobných údajov pre Užívateľa. V prípade zmien v osobách ďalších spracovateľov (z dôvodu zmien v Zozname spoločností či pri zmene osôb uvedených v ŠOP) má Užívateľ právo vzniesť písomnú a odôvodnenú námietku proti zapojeniu konkrétnej novej Spoločnosti EUROWAG, resp. v ŠOP novo uvedených ďalších spracovateľov do spracovávaní osobných údajov pre Užívateľa v lehote 7 pracovných dní odo dňa, kedy mal objektívnu príležitosť sa so zmenou zoznačiť, a v prípade, že sa nevyjadrí, platí, že so zmenou v osobách Poskytovateľov súhlasí. Vznesenie námietok voči akejkoľvek osobe v pozícii ďalšieho spracovateľa môže byť dôvodom na pozastavenie poskytovania príslušnej Služby.
- 11.12. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby prípadne použitý ďalší spracovateľ mal na základe Zmluvy uložené v podstatných ohľadoch rovnaké povinnosti na ochranu osobných údajov, aké vyplývajú z tejto Zmluvy a z Predpisov OOÚ, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení. Za plnenie povinností ďalšieho spracovateľa na ochranu osobných údajov sa zodpovedá Užívateľovi Poskytovateľ.

## 12. Zmena a zánik Dohody, Rámцovej zmluvy o Službách a Zmluvy o Službách

- 12.1. Akékoľvek zmeny a odchýlky od akéhokoľvek ujednania, ktoré majú byť súčasťou Zmluvy o Službách či Dohody, je možné vykonať výhradne v písomnej forme.
- 12.2. Užívateľ, Sprostredkovateľ i každá zo Spoločností EUROWAG je oprávnená ukončiť Dohodu i bez uvedenia dôvodu výpovedou. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Sprostredkovateľovi na adresu na doručovanie, ak bola výpoveď daná Užívateľom či doručená Užívateľovi, ak bola výpoveď daná niektorou zo Spoločností EUROWAG.
- 12.3. Bez dotknutia sa akéhokoľvek práva na výpoveď ktorejkoľvek zo Spoločností EUROWAG, ktoré vyplýva zo zákona alebo je upravené inde v Obchodných podmienkach, je ktorákoľvek zo Spoločností EUROWAG oprávnená sama za seba i za ostatné Spoločnosti EUROWAG vypovedať Dohodu i jednotlivé Rámcové Zmluvy o Službách a Zmluvy o Službách s účinnosťou ku dňu doručenia výpovede Užívateľovi



- v prípade, že Užívateľ vstúpi do likvidácie, bude s ním zahájené insolvenčné konanie (príp. akékoľvek iné konanie, ktoré má rozhodnúť o úpadku Užívateľa). To isté platí v prípade, kedy niektorá zo Spoločností EUROWAG bude mať voči Užívateľovi aspoň jednu pohľadávku (bez ohľadu na jej výšku), ktorá je po lehote splatnosti viac než 30 dní.
- 12.4. Užívateľ, Sprostredkovateľ i Poskytovateľ sú tiež oprávnení ukončiť iba jednotlivú Rámcovú zmluvu o Službách i Zmluvu o Službách v prípadoch a za rovnakých podmienok ako Dohoda, pokiaľ nie je v jednotlivých ŠOP stanovené inak s tým, že ukončenie jednej Zmluvy o Službách, resp. Rámcovej zmluvy o Službách, nemá vplyv na trvanie Dohody ani ostatných Zmlúv o Službách, resp. Rámcových zmlúv o Službách.
  - 12.5. Nadobudnutím účinnosti ukončenia (výpovede, odstúpenia) zaniká účasť na Dohodou, Rámcovou zmluvou o Službách či Zmluvou o Službách založenom vzťahu tej zo zmluvných strán, ktorá Dohodu (resp. Rámcovú zmluvu o Službách či Zmluvu o Službách) ukončila. Ak prestane byť zmluvnou stranou Dohody, Rámcovej zmluvy o Službách či Zmluvy o Službách Užívateľ alebo ak nie je jej zmluvnou stranou žiadna zo Spoločností EUROWAG, potom Dohoda (resp. Rámcová zmluva o Službách či Zmluva o Službách) zaniká ako celok.
  - 12.6. Ak dôjde k ukončeniu Dohody, potom Rámcové zmluvy o Službách bez ďalšieho zanikajú s účinkami ku dňu zániku Dohody. Zmluvy o Službách spočívajúce v činnosti nepretržitej, opakovanej či zaväzujúce k postupnému čiastkovému plneniu zanikajú bez ďalšieho s účinkami ku dňu zániku príslušnej Rámcovej zmluvy o Službách, resp. Dohody v prípadoch, kedy sa Rámcová zmluva o Službách nevyžaduje.
  - 12.7. Pokiaľ nevyplýva z Rámcovej zmluvy o Službách, Zmluvy o Službách, ŠOP či ExOP inak, vyžaduje výpoveď alebo odstúpenie vždy písomnú formu a listinnú podobu.

### 13. Záverečné ustanovenia

- 13.1. Pokiaľ nie je v Obchodných podmienkach, Dohode, Rámcovej zmluve o Službách, Zmluve o Službách či ExOP uvedené pre zvláštne prípady inak, potom všetky oznámenia, vyrozumienia alebo iné podobné poskytnutie informácií v rámci bežného obchodného styku medzi zmluvnými stranami Dohody, Rámcovej zmluvy o Službách a Zmluvy o Službách môžu byť druhej strane posielané prostredníctvom e-mailu, prípadne – ak ide o oznámenie voči Užívateľovi – prostredníctvom Webových stránok (vrátane klientskej sekcie). E-mailová správa sa považuje za doručenie momentom jej odoslania.
- 13.2. O zmene fakturačného obdobia a o splatnosti faktúr, ako aj o prípadnej zmene vo výške limitov odberu Služieb môže byť Užívateľ informovaný aj iba aktualizáciou príslušných údajov v klientskej sekcii Webových stránok. Informovanie a doručovanie prostredníctvom klientskej sekcie Webových stránok je považované za uskutočnené (resp. informácia za doručenie Užívateľovi) v 1. pracovný deň po jej uložení v klientskej sekcii Webových stránok.
- 13.3. V prípade doručovania prostredníctvom držiteľa poštovej licencie či inej osoby s podobným predmetom podnikania sa písomnosť považuje za doručenie uplynutím 4. dňa po tom, čo bola preukázateľne odoslaná na adresu druhej zmluvnej strany, a to i v prípade, že zmluvná strana odmietla prevzatie písomnosti; vyššie uvedené neplatí, ak je doručenie vykázané inak.
- 13.4. Užívateľ je povinný na kontakt so Sprostredkovateľom a akoukoľvek zo Spoločností EUROWAG využívať výhradne adresu na doručovanie, ako je uvedená na Webových stránkach v sekcii Kontakty, pokiaľ sa strany Dohody, Rámcovej zmluvy o Službách či Zmluvy o Službách nedohodli inak.
- 13.5. Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňa 1. 12. 2022 a použijú sa na všetky Dohody uzatvorené po tomto dátume a ďalej i na Rámcové zmluvy o Službách a Zmluvy o Službách vzniknuté v súvislosti s týmito Dohodami. Pre Užívateľov, ktorí uzavreli Dohodu pred uvedeným dátumom, sa tieto VOP uplatnia až odo dňa 1. 1. 2023.

Užívateľ:

v Bratislave, dňa 10.10.2024

deň hlavného mesta Slovenska